

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 7 (1934)

**Heft:** 5

**Vereinsnachrichten:** Sektionsmitteilungen

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SEKTIONSMITTEILUNGEN

Zentral-Vorstand des EPV. Offizielle Adresse: Sekretariat, K. Flügel, Landoltstrasse 77, Bern.  
Postcheckkonto III 1198. Telephon-Nummern: Major Leutwyler, Geschäft 61.654; Privat 32.461

## SEKTION BASEL

Offizielle Adresse: Fritz Brotschin, Klingentalstrasse 79, Basel

Monatsversammlung Mittwoch, den 9. Mai 1934, im Hotel «Rheinfelderhof» (Ecke Clarastrasse/Hammerstrasse).

Werte Kameraden! Die Stammtischkommission hat nach reichlicher Umschau nach einem passenden Stammlokal sich für das Hotel «Reinfelderhof» entschlossen, in nächster Nähe des Uebungslokals. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen aller Aktiven und Jungmitglieder. — Für alle Teilnehmer an den Unteroffizierstagen in Genf noch eine spezielle Ueberraschung. Darum keiner fehle!

*Mutationen:* Eintritte: Häring Paul, 1916, Maschinenschlosser, Aesch (Baselland); Müllhaupt Albert, 1915, Mechaniker, Birsstrasse 68; Schaub Adolf, 1914, Radio-Elektriker, Klingelbergstrasse 10; Wiesner Harry, 1916, Spengler, Klybeckstrasse 31. Wir heissen die neu aufgenommenen Jungmitglieder in unserem Kreise aufs herzlichste willkommen. — Sämtlichen Kameraden müssen wir die unerfreuliche Mitteilung machen, dass unser Präsident, Dr. Hch. Wolff, infolge eines unerwartet raschen Rufes an das Lehrer- und Lehrerinnenseminar in Luzern gezwungen war, sein Amt auf den 15. April niederzulegen. Kamerad Wolff möchten wir an dieser Stelle für all die geleistete Arbeit, die sowohl zur Förderung des gesamten Verbandes (Zentral-Präsident 1931/1933), als auch unserer Sektion selbst (Präsident 1928/31 und 1933/34) sehr viel beigetragen hat, unsren herzlichen Dank aussprechen. Zu seiner neu angetretenen Stelle gratulieren wir ihm bestens und wünschen ihm fernerhin alles Gute!

Für den Sektionsvorstand: O. Schönmann.

Die Redaktion des «Pionier» schliesst sich hiemit *im Namen des Verbandes* dem Dank an Kam. Wolff an. Wir wissen, welch grosses Mass an Arbeit er in uneigennütziger Weise je und je geleistet hat, die es wahrhaftig verdient, hier besonders dankt und betont zu werden! Trotz des Bedauerns, ihn aus unseren aktiven Reihen austreten zu sehen, freuen wir uns ob seiner ehrenvollen Berufung und wünschen ihm auch unsererseits alles Gute für die Zukunft!

**SEKTION BERN** Offizielle Adresse: Postfach Transit. Postcheckkonto III 4708. Telephon: Geschäft 20.221; ausser Geschäft 20.534 (Friedli)

**Schießsektion:** Nächste freiwillige Uebung: 12. Mai, 1400—1800 Uhr; nächste obligatorische Uebung: 3. Juni, 0700—1200 Uhr. Näheres siehe «Pionier» Nr. 3.

**Monatsversammlung vom 13. April.** Der Präsident heisst die Anwesenden herzlich willkommen. Vorgängig unserer «Brauerei»-Exkursion erläutert Kam. Reust als Fachmann «Die Elemente der Bierverwertung». Der Vortrag fand dankbare Zuhörer. — Der Präsident orientiert über den Telephondienst des Grand Prix Suisse für Motorräder. Eine definitive Abmachung mit den Veranstaltern ist noch nicht getroffen worden. **Mutationen:** Eintritte: Hell Werner (Passiv), Kläy Fritz, Krieg Otto, Richli Paul, Schär Rudolf, Wittwer W. (alles Jungmitglieder).

**Ortsgruppe Solothurn.** In Solothurn, unserer Nachbarstadt, haben sich genau ein Dutzend Kameraden zusammengefunden, die alle der Sektion Bern beigetreten sind, dabei aber unter dem Obmann, Kamerad Otto Wolfensberger, Lt. Geb. Tg. Kp. 14, eine eigene Ortsgruppe bilden. Mit grosser Freude wurden alle neuen Kameraden in unseren Verband aufgenommen. Es sind dies: Bachelin Henry, Pi. Fk. Kp. 1; Bohnenblust Max, Pi. Fk. Rep. Zug; Fröhlicher Ernst, Pi. Fk. Kp. 2; Fröhlicher Willy, Pi. Fk. Kp. 2; Krebs Theodor, Pi. Fk. Rep. Zug; Langner Ernst, Pi. Fk. Kp. 1; Maag Willy, Pi. Fk. Kp. 1; Schindler Walter, Pi. Fk. Kp. 3; Schmocker Hans, Pi. Fk. Kp. 3; Schuhmacher Karl, Pi. Fk. Kp. 2; Vetterli Karl, Gefr. Fk. Kp. 2; Wolfensberger Otto, Lt. Geb. Tg. Kp. 14. Es ist nun nur noch zu hoffen, dass auch die Telegräphler den Weg in die Ortsgruppe Solothurn finden werden! Als Zuzug dürfen die Solothurner nun buchen: Kappeler Hans, Korp. Fk. Kp. 3, von Zürich; Bauer Ernst, von Bern. — Unseren Kameraden von Solothurn gratulieren wir zum Wiegenfeste und wünschen für die Zukunft nur das Beste. Der Totalbestand der Mitglieder ist nun auf 210 gestiegen. Wenn noch 190 Telegräphler in den kommenden WK's den Eintritt geben werden, so haben wir ja schon 400!

**Sendeabende:** Im Funkerhaus finden an nachstehenden Abenden wieder Sendeübungen im Dreiernetz Basel-Zürich-Bern statt: 1. Mai, 15. Mai, 29. Mai, 12. Juni, 26. Juni, 10. Juli, 24. Juli. Sämtliche Jung- und Aktivmitglieder, auch Senioren, werden ersucht, teilzunehmen. Beginn: Punkt 2000, Schluss 2200.

**Brauereibesuch:** Die Mitglieder sind durch spezielles Rundschreiben orientiert worden.

**Stammtisch:** Jeden Freitag ab 2000 im «Bürgerhaus», Parterre. Es werden noch ca. fünf Nichtjasser gesucht.

Hagmann.

**SEKTION SCHAFFHAUSEN**

Offizielle Adresse: Irchelstrasse 12

Telephon: Geschäftszeit 5.68 (Bolli); ausser Geschäftszeit 17.57 (Bolli) oder 21.87 (Nägeli)

**Mutationen:** Eintritte: Aktiv: Dieterle Walter, Rosenbergstrasse, Neuhäusen. Jungmitglieder: Burki Hans, Elektriker, Feuerthalen 386; Busenhart Ernst, Elektro-Mechaniker, Schaffhausen, Stimmergasse 43. Austritte: Jungmitglieder: Eichenberger Armin, Emmersbergstrasse 46, Schaffhausen.

**Kurse:** Morsekurs I (Anfänger): Jeden Mittwoch ab 2015 Uhr, im Zeughaus. Morsekurs II (Fortgeschrittene): Jeden Freitag ab 2015 Uhr, im Zeughaus. Verkehrsübungen: Jeweils Dienstag nach besonderen Anordnungen.

*Bericht über die Erstellung einer Telephonleitung anlässlich des kant. Waldlaufes vom 15. April a. c.* Am Sonntag um 0730 Uhr traf sich die Baumannschaft vor dem kant. Zeughaus. Sofort wurde das Material gefasst und die Anfangs-Station auf dem Sportplatz Bühl bereitgestellt. Unter der Leitung von Korp. Ecabert machte sich die Baumannschaft an die Arbeit und legte das Kabel kunstgerecht auf Bäume und Sträucher. Da etliche Straßen traversiert werden mussten, wurde auf solide Befestigung des Kabels grosses Gewicht gelegt, wie auch bei der Kreuzung einer Hochspannungsleitung. Um 0900 Uhr war die Leitung betriebsbereit. Ein Schluck «Süssmost» liess die vergossenen Schweißtropfen vergessen. Die Leitung war dazu bestimmt, um die Reihenfolge der Läufer ans Ziel zu melden, wo mittelst Lautsprecheranlage der jeweilige Stand des Laufes dem Publikum bekanntgegeben wurde. Auch stand das Telephon dem Sanitätsdienst zur Verfügung. Abgesehen von einer kurzen Störung hat der Nachrichtendienst sehr gut funktioniert, so dass sich die Veranstalter lobend über unsere Arbeit aussprachen. Innert vierzig Minuten war der Abbruch durchgeführt. Am Montagabend kamen wir wiederum zum gründlichen Parkdienst zusammen, worauf das Leihmaterial unverzüglich retourniert wurde. Den meisten Kameraden war der Bau einer Telephonlinie neu und darum für sie sehr lehrreich, trotz den offenen und heimlichen Flüchten der verwöhnten Funker, über die schweren Kabelrollen. Der Anfang ist nun gemacht, und wir werden gerne bei nächster Gelegenheit uns wieder einer solchen Aufgabe unterziehen. — Bei diesem Anlass appellieren wir an die «ältere Garde», sich an solchen Uebungen zu beteiligen und sich vom flotten, kameradschaftlichen Geist, der bei uns herrscht, zu überzeugen.

-Bolli-

**SEKTION WINTERTHUR**

Offizielle Adresse: Habsburgstrasse 42, Postcheckkonto VIII b 1997. Telephon: Geschäft Zürich 23.700; ausser Geschäft Winterthur 33.23 (Egli)

**Morsekurs und Verkehrsreglement:** jeden Donnerstag im Schulhaus St. Georgen. Für Anfänger: von 1930—2015 Uhr. Für Fortgeschrittene: von 2015 bis 2045 Uhr. — **Achtung:** Ein neuer Morsekurs für Anfänger beginnt Don-

nerstag, den 26. April, um 1930 Uhr, im St. Georgen-Schulhaus. — *Sendeeübungen*: Sendeübungen mit Zürich und Schaffhausen finden bis auf weiteres alle 14 Tage statt; genaue Informationen in den Morsekursen oder am Stamm. — *Schiesswesen*: Allen unseren Aktivmitgliedern, die ihre Schiesspflicht wie bisher im Genieverein zu erfüllen gedenken, diene folgende Mitteilung zur gef. Kenntnisnahme: Schiesstage (nur Bedingung): Samstag, den 26. Mai, von 1400—1700 Uhr. Sonntag, den 15. Juli, von 0800—1100 Uhr.

*Stand*: Feldstand, Schützenwiese.

*Achtung*: Dienst- und Schiessbüchlein, sowie Ausweiskarte mitbringen. —

*Mutationen*: Eintritte (Jungmitglieder): Anna Karl, 1917, Zeichner, Waldeggweg 7, Winterthur; Derungs Willy, 1916, Maschinenschlosser, Thundorferstrasse 27a, Frauenfeld; Hug August, 1916, Zeichner, Schaffhauserstrasse 407, Ober-Ohringen. Passiv: Idtensohn Ernst, 1903, Dekorateur, Bleichestrasse 13, Winterthur. *Austritte* (Aktivmitglieder): Hefti Matthias, 1910, Techniker, Turmstrasse 36, Winterthur; Koch Ernst, 1913, Maschinenschlosser, Kempttal.

*Monatsversammlung*: Mitte Mai wird wieder eine Monatsversammlung, verbunden mit einem Lichtbildervortrag, stattfinden; das genaue Datum sowie der Name des Referenten werden aus der Einladungskarte ersichtlich sein, die wir Ihnen noch zustellen werden.

Egli.

**SEKTION ZÜRICH** Offizielle Adresse: Postfach Fraumünster

Postcheck VIII 15015. Telephon: Geschäftszeit 58.900 (Abegg); ausser Geschäftszeit 54.458 (Jegher)

Die *Morsekurse* finden wie gewohnt statt. — *Sendee- und Signalübungen für Jungmitglieder* gemäss Abmachungen an den Morsekursen. — *Verkehrsübungen*: Jeden Dienstag ab 2000 Uhr, im Sendelokal in der Militärkaserne, 4. Stock, Zimmer 163. — Die *nächste Monatsversammlung* wird durch Zirkular bekanntgegeben.

An den am 1. und 2. September 1934 stattfindenden *kantonalen Unteroffiziers-Tagen* werden Einzel- und Gruppen-Uebungen für Fk.-, Tg.- und Sig.-Pi. abgehalten. Wir richten deshalb an alle Kameraden die Aufforderung, sich recht zahlreich daran zu beteiligen. Die letztjährige Genfer-SUT hat gezeigt, wie wertvoll und interessant derartige Konkurrenzen sind, die auch für den einzelnen Mann einen grossen Gewinn bedeuten und ihm zugleich noch einen schönen Preis einbringen! Es steht unseren Mitgliedern frei, sich auch an den anderen Konkurrenzen, wie Gewehr- und Pistolenschiessen, Handgranatenwerfen, Distanzschatzen, Hindernislauf usw., zu beteiligen, sofern dann diese nicht mit den Gruppenübungen der Sektion zusammenfallen, was nicht angängig wäre.

Die kantonalen Unteroffiziers-Tage werden erstmalig durchgeführt. Es ist als Soldat unsere Pflicht, hier mitzumachen, doppelte Pflicht, weil sie in

Zürich stattfinden! — Zwecks Aufnahme der nötigen Vorarbeiten, ersuchen wir die Anmeldungen (eventuell auch unverbindlich) *umgehend* an den Vorstand zu richten, unter Angabe der betreffenden Konkurrenz, der auch jede weitere Auskunft erteilt.

-Ag-

**Redaktion:** Obmann: *E. Abegg*, Breitensteinstr. 22, Zürich 10, Tel. G. 58.900, Privat 63 230 + O. Schönmann, Sektion Basel + H. Hagmann, Sektion Bern + Hptm. Ziegler, Sektion Gotthard + Th. Bolli, Sektion Schaffhausen + E. Egli, Sektion Winterthur. Vereinigung Schweizerischer Ftg. Of.: Hptm. Merz, Ftg. Of., Tg. Kp. 4, Olten.

Redaktion und Administration (Einsendungen, Abonnements und Adressänderungen): Breitensteinstrasse 22, Zürich 10. Postcheckkonto VIII 15666 + Erscheint monatlich. Redaktionsschluss am 19. jeden Monats + Jahresabonnement: Mitglieder Fr. 2.50 (im Sektionsbeitrag inbegriffen), Nichtmitglieder Fr. 3.-. Druck und Inseratenannahme: AG Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei Zürich

**E. O. BÄR · BERN · Feinmechanische Werkstätte**  
empfiehlt sich bestens für Anfertigung von kompletten  
**Apparaten · Bestandteilen · Massenartikeln**

31

**SPEISERESTAURANT**  
Bederstrasse 96, am Waffenplatz  
Zürich-Enge  
Auserlesene Weine. Sorgfältige Butterküche. ft. Hürlmann-Biere. + Höflichst empfiehlt sich: Familie RAAS-BOPP

**Weisses Kreuz**

101

**WO** VERKEHREN DIE PIONIERE? BEI MICHELIM  
*Zunfthaus Zur Zimmerleuten*

20

ZÜRICH 1, Limmatquai 40 + Bekannt für seine Spezialitäten aus Küche und Keller + Stammlokal der SEKTION ZÜRICH

RESTAURANT

**Bürgerhaus Bern**

TELEFON 24.631 STAMMTISCH DES EPV  
EMPFIEHLT SICH BESTENS: W. A. GLASER

75